

## AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Dopo aver individuato la zona di installazione del supporto LCD assicurarsi che la parete interessata all'applicazione sia di calcestruzzo o mattoni pieni. Per le pareti di altri materiali consultare un installatore di vostra fiducia.

Accostare al muro la base del supporto facendo attenzione a rispettare la scritta "ALTO" (fig.1), quindi segnare con una matita sul muro i quattro fori. Forare con una punta di diametro 8 mm e profondità 60 mm. Inserire nei fori i quattro tasselli in dotazione quindi avvitare la base.

Avvitare in corrispondenza della foratura sul retro del vostro TV la staffa dell'Ercole facendo attenzione a rispettare la scritta "ALTO" (fig. 2). Applicare quindi la staffa con TV alla base del supporto facendola scorrere dall'alto verso il basso nelle apposite scanalature fino al raggiungimento del fine corsa (fig. 3).

ATTENZIONE: Prima di procedere con il montaggio verificare che l'attacco VESA del vostro TV sia compatibile con il supporto. Nel caso in cui la base del supporto sia lenta stringere il bullone centrale

Non idoneo ad ambienti esterni. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per guasti dovuti ad un impiego diverso da quello indicato nelle istruzioni. La garanzia (2 anni) decade in caso di: montaggio o utilizzo non appropriato; nel caso siano state apportate modifiche al prodotto; il difetto sia imputabile a cause esterne.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

After deciding on the location for the LCD TV support, first make sure that the wall material is strong enough for its installation (Concrete or solid bricks is normally fine).

For walls made of other materials it is advisable to seek advice from a knowledgeable person such as a builder or professional installer.

Place the support base close to the wall, taking care to respect the "UP" indication (fig.1), then mark the four hole positions on the wall with a pencil. Use a 8 mm diameter drill bit to a depth of 60 mm. Insert the four Rawl plugs provided into the holes and screw the base into position.

Screw the Ercole column onto the back of your TV, taking care to respect the "UP" indication (fig. 2). Then apply the column and TV to the support base, sliding it downwards from above in the channelling down to the far end (fig. 3).

WARNING: Before installing, check that the VESA socket on your TV is compatible with the support. If the support base is loose, tighten the central bolt.

Not suitable for outdoor use.

The manufacturer is not responsible for any damage caused by a different use from the one indicated in the instructions. Guarantee (2 years) does not cover: Normal Wear & Tear, Incorrect assembling or use, Modification of the product, defects caused by external causes.

## HINWEISE UND ANLEITUNGEN ZUR MONTAGE

Nachdem man die Montagestelle für die LCD-Monitorhalterung ausgewählt hat, ist sicherzustellen, dass die betreffende Wand aus Beton oder Vollziegel ist. Im Fall von Wänden aus anderen Materialien wenden Sie sich an einen Installateur Ihres Vertrauens.

Die Basis der Halterung an die Wand halten und dabei auf die Kennzeichnung "ALTO" (*OBEN*) (Abb.1) achten, dann mit einem Stift auf der Wand die vier Löcher markieren. Mit einem Bohrer des Durchmessers 8 mm bis zu einer Tiefe von 60 mm bohren. Die vier mitgelieferten Dübel in die Löcher einsetzen und die Basis anschrauben.

In Höhe der Lochöffnung an der Hinterseite Ihres TV-Geräts den Bügel des Ercole anschrauben und auf die Kennzeichnung "ALTO" (*Oben*) (Abb. 2) achten. Danach den Bügel mit dem TV-Gerät an der Basis der Halterung befestigen, indem man diesen von oben in die Nuten bis zum Endanschlag schiebt (Abb. 3).

ACHTUNG: Vor der weiteren Montage sicherstellen, dass der VESA-Anschluss Ihres TV-Gerätes mit der Halterung kompatibel ist. Sollte die Basis der Halterung nicht fest angezogen sein, die zentrale Bolzenschraube anziehen.

Nicht geeignet für Außenumgebungen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die auf eine andere als die in der Anleitung angegebene Verwendung zurückzuführen sind. Die Garantie (2 Jahre) verfällt im Fall von: nicht sachgerechter Montage oder Verwendung, bei Veränderungen am Produkt, einem Defekt, der auf äußere Ursachen zurückgeht.

## NOTICE ET INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Après avoir choisi l'endroit où installer le support LCD, assurez-vous que le mur intéressé par l'application soit en béton ou en briques pleines. Pour les murs en d'autres matériaux, consultez un installateur de confiance

Appuyer au mur la base du support en faisant attention à respecter l'indication "HAUT" (fig. 1), puis reporter sur le mur avec un crayon l'emplacement des quatre orifices. Percer avec une mèche de 8 mm de diamètre à une profondeur de 60. mm. Introduire dans les orifices les quatre chevilles fournies puis visser la base.

Visser à l'endroit du logement aménagé à l'arrière du téléviseur l'étrier d'Ercole, en faisant attention à respecter l'indication "ALTO" (fig. 2). Appliquer l'étrier avec le téléviseur à la base du support en la faisant glisser de haut en bas dans les rainures jusqu'à la butée (fig. 3).

ATTENTION: Avant d'effectuer le montage, vérifier que la fixation VESA du téléviseur soit compatible avec le support. Si la base du support est instable, serrer le boulon central.

Ne convient pas pour une installation extérieure. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une autre utilisation que celle qui est indiquée dans les instructions. La garantie (2 années) déchoit en cas de: Montage ou utilisation non appropriés, modifications apportées au produit, défauts attribuable à des causes extérieures.

## CONSEJOS E INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Después de seleccionar la zona de instalación del soporte LCD asegúrese que la pared elegida para la instalación sea de cemento o de ladrillos compactos. Para las paredes de otros materiales consultar a un instalador de confianza.

Acercar a la pared la base del soporte teniendo cuidado de respetar la nota "ALTO" (fig.1), luego marcar en la pared los cuatro orificios con un lápiz. Perforar con una broca de 8 mm de diámetro y 60 mm de profundidad. Introducir en los orificios los cuatro tornillos y atornillar la base.

Atornillar en la parte de atrás del aparato TV la brida del soporte en correspondencia con los orificios, teniendo cuidado de respetar la nota "ALTO" (fig. 2). Aplicar luego la brida de TV sobre la base del soporte haciéndola deslizar de arriba hacia abajo a lo largo de las ranuras correspondientes, hasta que llegue al tope (fig. 3).

**ATENCIÓN:** antes de proceder al montaje verificar que el anclaje VESA de su TV sea compatible con el soporte. En caso que la base del soporte quede suelta, apretar la tuerca central.

No es adecuado para ambientes exteriores. El fabricante no se hace responsable por un uso diferente al indicado en las instrucciones. La garantía (2 años) no es válida en caso de: montaje o uso inadecuado, en caso de que se haya modificado el producto, que el defecto sea imputable a causas externas

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Confirmar a força da parede: Depois de decidir a localização do seu suporte para o aparelho LCD, primeiro certifique-se que a parede é suficientemente forte para a sua instalação (normalmente paredes de concreto ou de tijolos sólidos são suficientes) Para paredes feitas de outros materiais é aconselhável pedir aconselhamento de um perito tal como um construtor ou um instalador profissional.

Encostar na parede a base do suporte respeitando a escrita "ALTO" (fig.1)., marcar então na dita parede, com um lápis, os quatro furos a serem efectuados. Furar utilizando uma ponta com diâmetro de 8 mm por uma profundidade de 60 mm. Inserir nos furos os quatro calços fornecidos e parafusar a base.

Parafusar o estribo no retro da TV, em correspondência do furo, respeitando a escrita "ALTO" (fig. 2). Aplicar então o estribo com TV na base do suporte, fazendo-a deslizar, nas ranhuras próprias, no sentido de cima para baixo até alcançar a paragem (fig. 3).

**ATENÇÃO:** Antes de proceder com a montagem verificar se o engate VESA da TV é compatível com o suporte. No caso em que a base do suporte não estiver bem fixa, apertar o parafuso central.

Não apropriado para uso fora de casa. O fabricante não é responsável por nenhum dano causado por um uso diferente daquele indicado nas instruções.

A garantia não cobre (2 anos): danos em roupas, montagem ou uso incorrecto do produto, modificação do produto, defeitos causados por causas externas

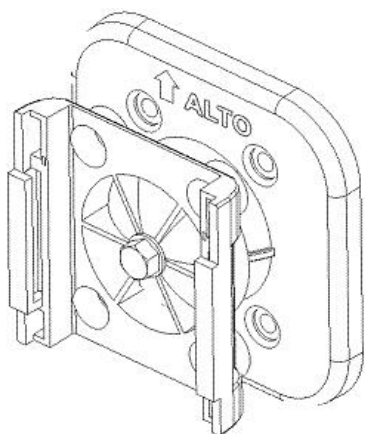


Fig. 1

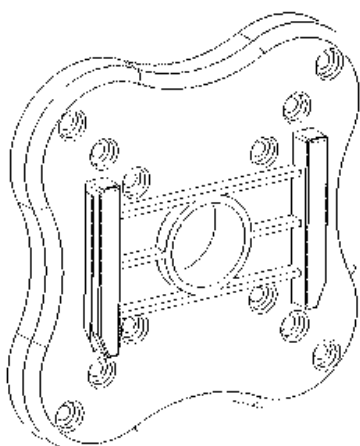


Fig. 2

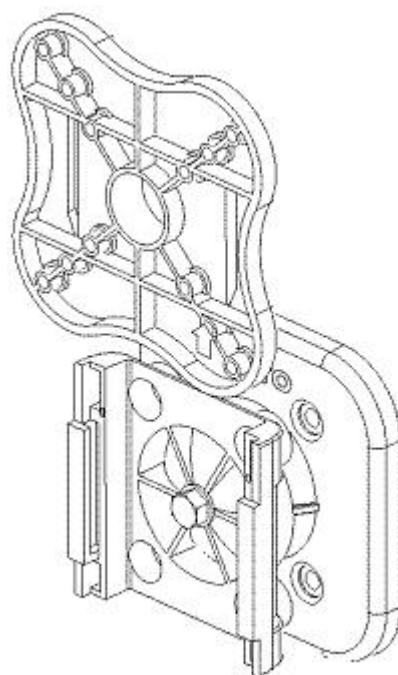


Fig. 3